



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 26 February 2013**

**6846/13  
ADD 2**

**ENER           61  
ENV           149  
DELECT       10**

**COVER NOTE**

---

from: Secretary-General of the European Commission,  
signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director

date of receipt: 26 February 2013

to: Mr Uwe CORSEPIUS, Secretary-General of the Council of the European  
Union

---

No Cion doc.: C(2013) 817 final Part 3/9

---

Subject: COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No .../.. of XXX  
supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the  
Council with regard to the energy labelling of space heaters, combination  
heaters, packages of space heater, temperature control and solar device and  
packages of combination heater, temperature control and solar device

---

Delegations will find attached Commission document C(2013) 817 final Part 3/9.

Encl.: C(2013) 817 final Part 3/9



Brussels, 18.2.2013  
C(2013) 817 final

Part 3/9

**COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No .../..**

**of XXX**

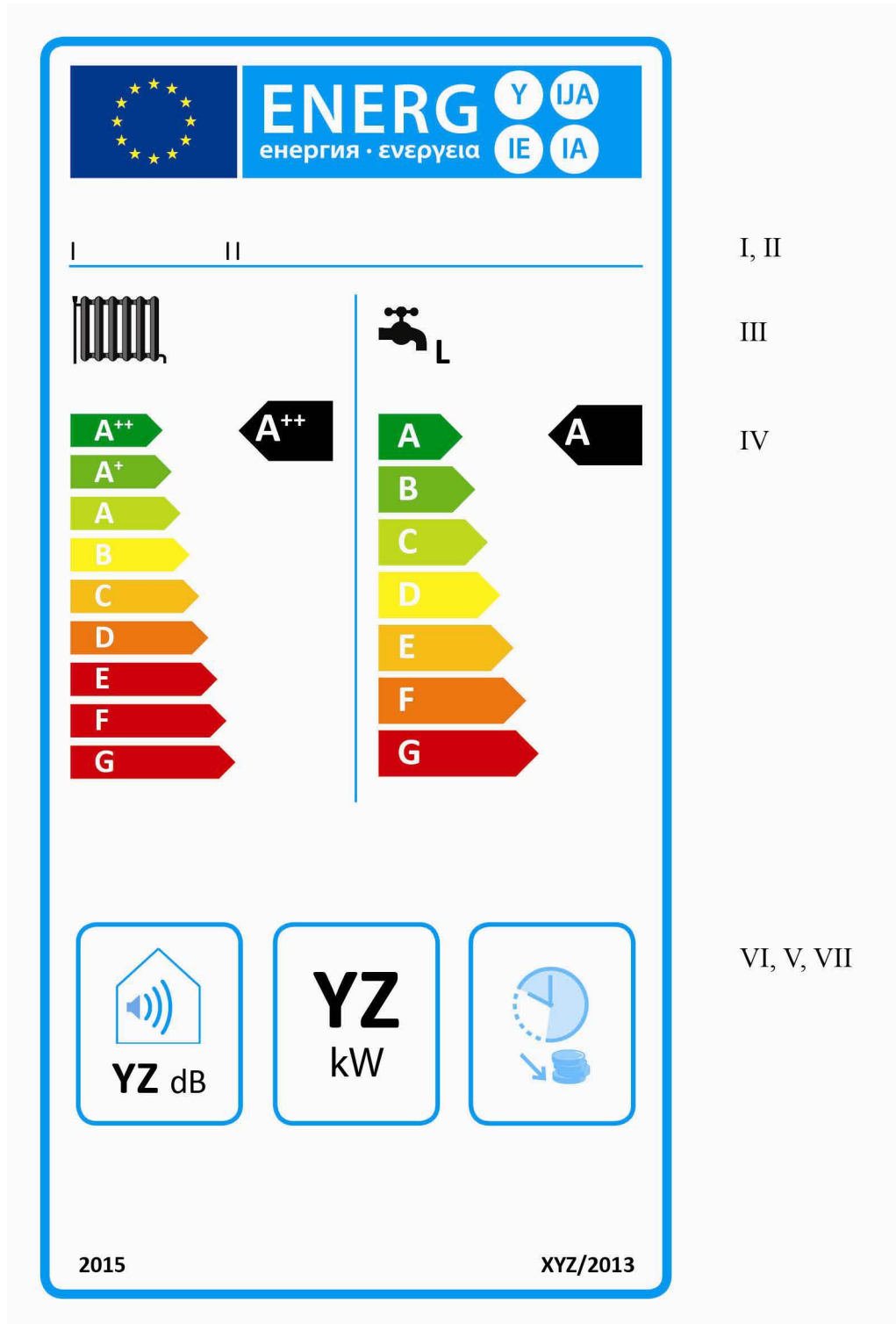
**supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of space heaters, combination heaters, packages of space heater, temperature control and solar device and packages of combination heater, temperature control and solar device**

(Text with EEA relevance)

2. Combination heaters

2.1. Label 1

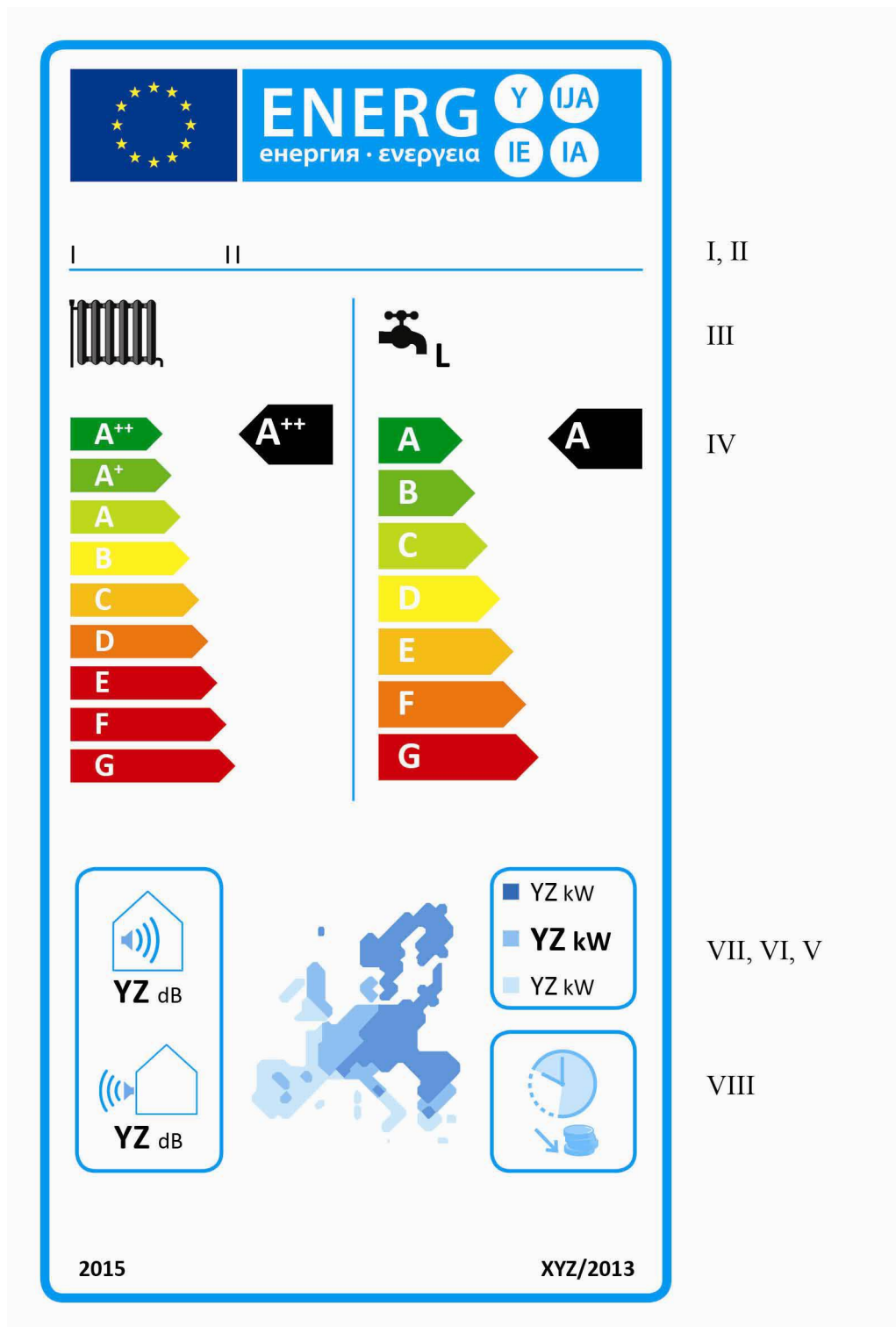
2.1.1 Boiler combination heaters in seasonal space heating energy efficiency classes A<sup>++</sup> to G and in water heating energy efficiency classes A to G



(a) The following information shall be included in the label:

- I. supplier's name or trade mark;
  - II. supplier's model identifier;
  - III. the space heating function and the water heating function, including the declared load profile expressed as the appropriate letter in accordance with Table 15 of Annex VII;
  - IV. the seasonal space heating energy efficiency class and the water heating energy efficiency class, determined in accordance with points 1 and 2 of Annex II; the head of the arrows containing the seasonal space heating energy efficiency class and water heating energy efficiency class of the boiler combination heater shall be placed at the same height as the head of the relevant energy efficiency class;
  - V. the rated heat output in kW, rounded to the nearest integer;
  - VI. the sound power level  $L_{WA}$ , indoors, in dB, rounded to the nearest integer.
  - VII. for boiler combination heaters able to work only during off-peak hours, the pictogram referred to in point 9(d)(11) of this Annex may be added.
- (b) The design aspects of the label for boiler combination heaters shall be in accordance with point 9 of this Annex.

- 2.1.2. Heat pump combination heaters in seasonal space heating energy efficiency classes A<sup>++</sup> to G and in water heating energy efficiency classes A to G

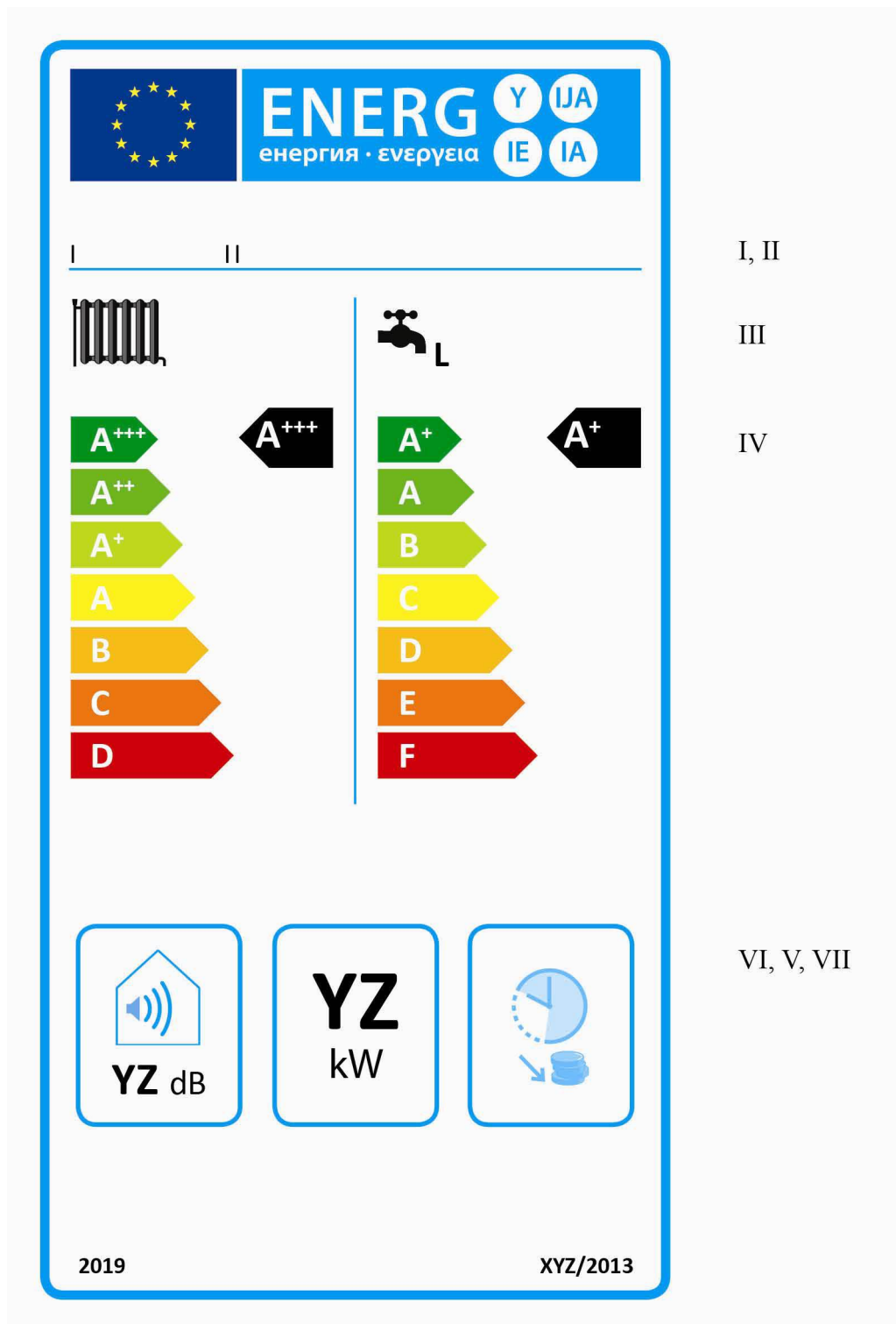


- (a) The following information shall be included in the label:
- I. supplier's name or trade mark;
  - II. supplier's model identifier;

- III. the space heating function for medium-temperature application and the water heating function, including the declared load profile expressed as the appropriate letter in accordance with Table 15 of Annex VII;
  - IV. the seasonal space heating energy efficiency class under average climate conditions for medium-temperature application and the water heating energy efficiency class under average climate conditions, determined in accordance with points 1 and 2 of Annex II; the head of the arrows containing the seasonal space heating energy efficiency class and water heating energy efficiency class of the heat pump combination heater shall be placed at the same height as the head of the relevant energy efficiency class;
  - V. the rated heat output, including the rated heat output of any supplementary heater, in kW, under average, colder and warmer climate conditions, rounded to the nearest integer;
  - VI. European temperature map displaying three indicative temperature zones;
  - VII. the sound power level  $L_{WA}$ , indoors (if applicable) and outdoors, in dB, rounded to the nearest integer;
  - VIII. for heat pump combination heaters able to work only during off-peak hours, the pictogram referred to in point 10(d)(12) of this Annex may be added.
- (b) The design aspects of the label for heat pump combination heaters shall be in accordance with point 10 of this Annex.

2.2. Label 2

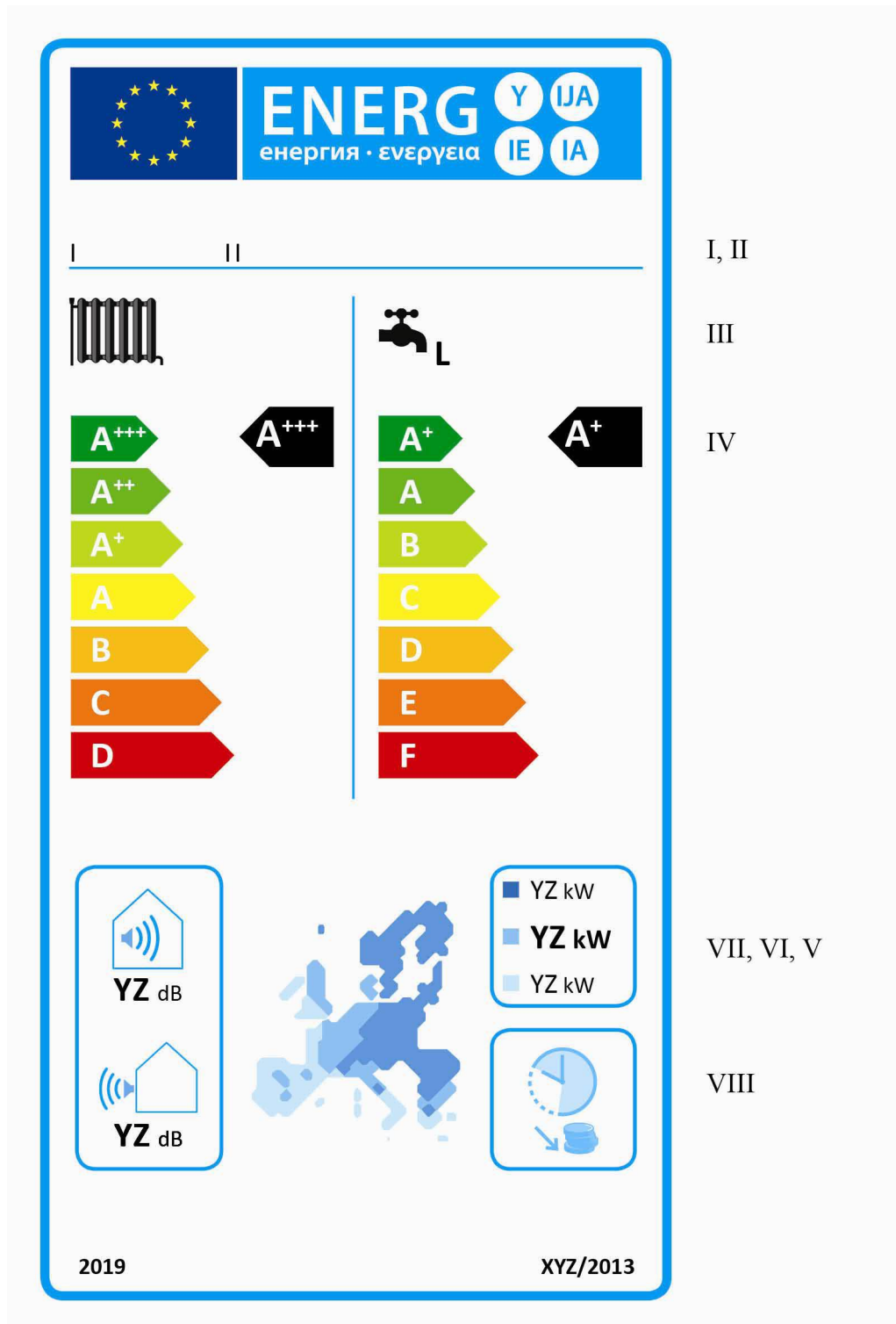
2.2.1. Boiler combination heaters in seasonal space heating energy efficiency classes A<sup>+++</sup> to D and in water heating energy efficiency classes A<sup>+</sup> to F



(a) The information listed in point 2.1.1(a) of this Annex shall be included in the label.

(b) The design aspects of the label for boiler combination heaters shall be in accordance with point 9 of this Annex.

2.2.2. Heat pump combination heaters in seasonal space heating energy efficiency classes A<sup>+++</sup> to D and in water heating energy efficiency classes A<sup>+</sup> to F



(a) The information listed in point 2.1.2(a) of this Annex shall be included in the label.



- (b) The design aspects of the label for heat pump combination heaters shall be in accordance with point 10 of this Annex.